

**Vācija-Minhene: Muzeja celtniecības darbi**  
**OJ S 177/2021 13/09/2021**  
**Paziņojums par izmaiņām**  
**Būvdarbi**

**Juridiskais pamats:**  
Direktīva 2014/24/ES

---

## **I iedaļa: Līgumslēdzēja iestāde/līgumslēdzējs**

### **I.1. Nosaukums un adrese**

Pilns nosaukums: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

Pasta adrese: Museumsinsel 1

Pilsēta: München

NUTS kods: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Pasta indekss: 80538

Valsts: Vācija

Kontaktpersona: Deutsches Museum Bau 1 - Bauprojekte Zukunftsinitiative

E-pasts: [bauabteilung@deutsches-museum.de](mailto:bauabteilung@deutsches-museum.de)

Tālrunis: +49 892179-661

Fakss: +49 892179-665

**Interneta adrese(-es):**

Galvenā adrese: <http://www.deutsches-museum.de>

---

## **II iedaļa: Priekšmets**

### **II.1. Iepirkuma apjoms**

#### **II.1.1. Nosaukums**

Sanierung Sammlungsbau - Teilprojekt Ausstellungen\_NV31 zu RA1.RT3.612

Ausstellungsbau Atomphysik und Optik

Atsauces numurs: 18.222.00

#### **II.1.2. Galvenās CPV kods**

45212313 Muzeja celtniecības darbi

#### **II.1.3. Līguma veids**

Būvdarbi

### **II.2. Apraksts**

#### **II.2.1. Nosaukums**

NV31 zu RA1.RT3.612 Ausstellungsbau Atomphysik und Optik

#### **II.2.3. Izpildes vieta**

NUTS kods: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Galvenais būvlaukums/objekts vai izpildes vieta: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR) Museumsinsel 1, 80538 München Sanierung Sammlungsbau

#### **II.2.4. Iepirkuma apraksts līguma noslēgšanas brīdī**

Im Rahmen der Zukunftsinitiative RA1 werden im Sammlungsbau des Deutschen Museum Dauerausstellungen umfassend neugestaltet. Hierzu werden Arbeiten für den Ausstellungsbau der neuen Dauerausstellungen Atomphysik und Optik erforderlich. Teilleistungen sind u. a.: Bau von Vitrinen und sonstigen Ausstellungselementen inklusive Beleuchtung und Herstellender Elektroanschlüsse ab definiertem Übergabepunkt, Herstellung Grafik, Umzug bereits bestehender Ausstellungselemente (Mikroskopisches Theater)

#### **II.2.7. Līguma, pamatlīguma, dinamiskās iepirkumu sistēmas vai koncesijas darbības laiks**

Sākuma datums: 01/07/2019 Beigu datums: 18/10/2019

#### **II.2.13. Informācija par Eiropas Savienības fondiem**

Iepirkums ir saistīts ar projektu un/vai programmu, ko finansē no Eiropas Savienības fondiem: nē

### **IV iedaļa: Procedūra**

---

#### **IV.2. Administratīvā informācija**

##### **IV.2.1. Paziņojums par šā līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu**

Paziņojuma numurs ES OV: [2019/S 003-002675](#)

### **V iedaļa: Līguma/koncesijas piešķiršana**

---

**Līguma numurs:** 18.222.00

**Nosaukums:**

RA1. RT3.612 Ausstellungsbau Atomphysik und Optik

#### **V.2. Līguma/koncesijas piešķiršana**

##### **V.2.1. Līguma noslēgšanas/koncesijas piešķiršanas lēmuma datums**

14/12/2018

##### **V.2.2. Informācija par piedāvājumiem**

Līgums/koncesija ir piešķirts(-a) ekonomikas dalībnieku grupai: nē

##### **V.2.3. Darbuņēmēja/koncesionāra nosaukums un adrese**

Pilns nosaukums: BEL-TEC Gesellschaft für Film-, Theater- u. AusstellungsmbH

Pasta adrese: Willdenowstraße 21

Pilsēta: Berlin

NUTS kods: DE30 Berlin

Pasta indekss: 13353

Valsts: Vācija

Darbuņēmējs/koncesionārs ir MVU: jā

##### **V.2.4. Informācija par līguma/daļas/koncesijas vērtību**

Iepirkuma kopējā vērtība: 657 161,42 EUR

### **VI iedaļa: Papildinformācija**

---

#### **VI.3. Papildu informācija**

## **VI.4. Pārskatīšanas procedūras**

### **VI.4.1. Struktūra, kas atbildīga par pārskatīšanu**

Pilns nosaukums: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Pasta adrese: Maximilianstr. 39

Pilsēta: München

Pasta indekss: 80538

Valsts: Vācija

E-pasts: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Tālrunis: +49 89-21762411

Fakss: +49 89-21762847

Interneta adrese: <http://www.regierung.oberbayern.bayern.de>

### **VI.5. Šā paziņojuma nosūtīšanas datums**

08/09/2021

## **VII iedaļa: Izmaiņas līgumā/koncesijā**

---

### **VII.1. Iepirkuma apraksts pēc izmaiņām**

#### **VII.1.1. Galvenās CPV kods**

45212313 Muzeja celtniecības darbi

#### **VII.1.2. Papildu CPV kods(-i)**

#### **VII.1.3. Izpildes vieta**

NUTS kods: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Galvenais būvlaukums/objekts vai izpildes vieta: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR) Museumsinsel 1, 80538 München Sanierung Sammlungsbau

#### **VII.1.4. Iepirkuma apraksts**

Im Rahmen der Zukunftsinitiative RA1 werden im Sammlungsbau des Deutschen Museum Dauerausstellungen umfassend neugestaltet. Hierzu werden Arbeiten für den Ausstellungsbau der neuen Dauerausstellungen Atomphysik und Optik erforderlich. Teilleistungen sind u. a.: Bau von Vitrinen und sonstigen Ausstellungselementen inklusive Beleuchtung und Herstellender Elektroanschlüsse ab definiertem Übergabepunkt, Herstellung Grafik, Umzug bereits bestehender Ausstellungselemente (Mikroskopisches Theater)

#### **VII.1.5. Līguma, pamatlīguma, dinamiskās iepirkumu sistēmas vai koncesijas darbības laiks**

Sākuma datums: 01/05/2019 Beigu datums: 30/06/2020

#### **VII.1.6. Informācija par līguma/daļas/koncesijas vērtību**

Līguma/daļas/koncesijas kopējā vērtība: 113 277,31 EUR

#### **VII.1.7. Darbuņēmēja/koncesionāra nosaukums un adrese**

Pilns nosaukums: BEL-TEC Gesellschaft für Film-, Theater- u. AusstellungsmbH

Pilsēta: Berlin

NUTS kods: DE30 Berlin

Pasta indekss: 13353

Valsts: Vācija

Darbuņēmējs/koncesionārs ir MVU: jā

## **VII.2. Informācija par izmaiņām**

### **VII.2.1. Izmaiņu apraksts**

Izmaiņu veids un apmērs (ar norādi par iespējamām iepriekšējām izmaiņām līgumā):

Grundauftrag siehe II.2.4

Zusätzlich beauftragte Leistungen NV31

Mehrkosten aufgrund von Bauablaufstörungen

### **VII.2.2. Izmaiņu iemesli**

Izmaiņas ir vajadzīgas tādu apstākļu dēļ, ko rūpīga līgumslēdzēja iestāde/līgumslēdzējs nevarēja paredzēt (Direktīvas 2014/23/ES 43. panta 1. punkta c) apakšpunkts, Direktīvas 2014/24/ES 72. panta 1. punkta c) apakšpunkts, Direktīvas 2014/25/ES 89. panta 1. punkta c) apakšpunkts)

To apstākļu apraksts, kas radījuši nepieciešamību pēc izmaiņām, un skaidrojums par šo apstākļu neparedzamību:

Aus dem gestörten Bauablauf resultieren finanzielle Ansprüche aus Umplanungen, vergebliche Personal-Vorhaltung, Kosten für zusätzlichen Auf- und Abbau und Montagezeit.

### **VII.2.3. Cenas pieaugums**

Atjauninātā kopējā līguma vērtība pirms izmaiņām (ņemot vērā iespējamās iepriekšējās līguma izmaiņas un cenas pielāgojumus, un Direktīvas 2014/23/ES gadījumā – vidējo inflācijas līmeni attiecīgajā dalībvalstī)

Vērtība bez PVN: 915 708,13 EUR

Līguma kopējā vērtība pēc izmaiņām

Vērtība bez PVN: 1 028 985,45 EUR